

うぐん ながながのどきどきぞうー!



Information

調査票は届きましたか?

10月1日現在で2000年の国勢調査が一斉に行われています。

所定の事項に正しく記入し、回収にうかがう国勢調査員にお渡しください。

調査票の記入は黒の鉛筆又はシャープペンシルでお願いします。



調査票の記入は
必ず
黒の鉛筆又は
シャープペンシルで!

2000 国勢調査
平成12年10月1日(日)

国の教育ローン制度の お知らせ

高校や大学、専修学校、各種学校などの入学・在学者の保護者は、国民生活金融公庫の「国の教育ローン」を利用することができます。「国の教育ローン」は低利のうえ手続きも簡単なことから、これまでに全国で280万人もの方々に利用されてきた制度です。

- ◆融資金限度額：200万円
- ◆金利：年2・2%
- ◆融資期間：10年以内(交通遺児家庭及び母子家庭の方は1年の延長が可能です)
- ◆返済方法：元利均等毎月払い(ボーナス併用可)

○詳しいお問い合わせは、国民生活金融公庫長岡支店へ
☎36-4360

人口の動き

8月末人口	
人口	5,212人 (+8)
男	2,528人 (+2)
女	2,684人 (+6)
世帯数	1,306世帯 (+2)
() 内は前月比	

暮らしの ワンポイント

外出時、大事なものをどこかに置き忘れたり落したり...だれでも一度は経験があるはず。よくある財布や手帳の置き忘れを防ぐ第一の極意は、「慌てて行動しない」です。

落とし物を防ぐ

電車やバスから急いで降りたときに、うっかり落とし物が多いため、常に時間の余裕をもって動くことが大切です。

次に忘れてはならないのは、「大事な物は体から離さない」こと。疲れて電車で居眠りしてしまふような時は、荷物を網棚に置いたりせず、膝の上に乗せたり抱きかかえたりします。また、カバンから出した物は手から離さず、用が済んだらすぐぐにしまつことを心がけます。物を落とすにくいスタイルをあらかじめ作っておくのもポイント。カバンは手で持つよりも肩にかけたりたすき掛けにしたほうがベター。さらに、たくさんポケットがついている機能的なカバンを選び、ぐに

いつも慌てず、体から放さず



何を入れるかを決めておけば、出し入れもスムーズ。うっかり落とす確立も格段に低くなります。財布とカバンをひもでつなぐのもアイデアです。

どんなに気をつけていても、落とし物をする場合があります。それに備えて対策を考えておくことも必要です。

クレジットカードは、すぐ使用停止の手続きができるよう、カード会社の連絡先とカードのナンバーを控えておく。自宅のかぎはスペアを作り、信用のおける友人に預けたり勤め先に保管しておいたりしましょう。

最近、携帯電話のメモリ機能に頼り、アドレス帳を持たない人も増えていますが、電話を紛失したら、どこにも連絡できなくなります。アドレス帳を作り、コピーも取っておけば万全です。

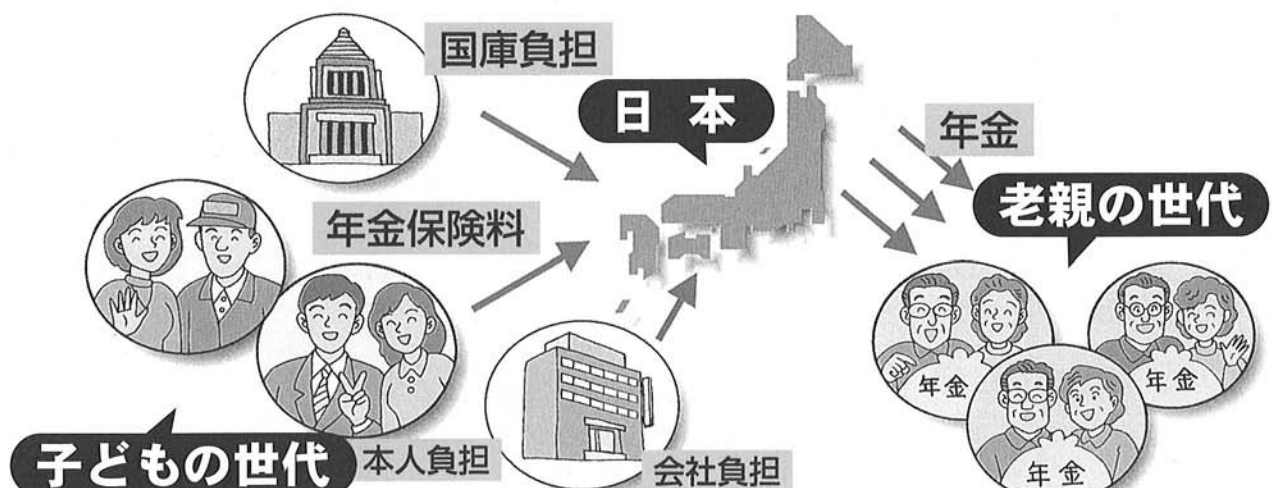
もし、公的年金がなかったら…

公的年金がなかったら



●少子化が進む中で、子どもからの仕送りはあまり期待できません。また、自分で老後に備えようと思っても、実際には何歳まで生きるか分かりませんので、どれだけの貯蓄（貯金や個人年金など）が必要かを正確に計算することもできません。長い人生の間には予想を超えた大きな物価上昇などもあるので、こつこつと備えた貯蓄が大きく目減りしている危険もあります。

公的年金があるので



●公的年金は、個人だけでは対応できない老後の所得確保を社会全体の支え合いで行うためにあります。このため、公的年金には、国庫負担や会社負担もあり、また物価スライドがあります。若い人にとっても、自分だけで老後の所得確保の悩みを全て抱える必要がなくなることから、効率の良い合理的な制度なのです。

このように年金制度は、**支える人**（年金を納める人）と**支えられる人**（年金をもらう人）の二つに分けられます。

公的年金は破綻して年金はもらえなくなるのではないかな？

- 公的年金は国が責任をもって運営しています。
- 20歳以上の国民は公的年金に全員加入することが義務づけられており、公的年金は、現役世代の稼ぎの一部を高齢世代の生活費として仕送りする仕組みです。
- したがって、日本国が健在である限り、公的年金は破綻しませんし、年金がもらえなくなることもありません。

ご存知ですか？

公的年金制度

公的年金は、基本的に、現役世代の保険料で高齢者世代の給付をまかなって成り立っている「世代間扶養」の制度です。わかりやすく言えば、社会全体での「子から親への仕送り」です。

公的年金制度とは…

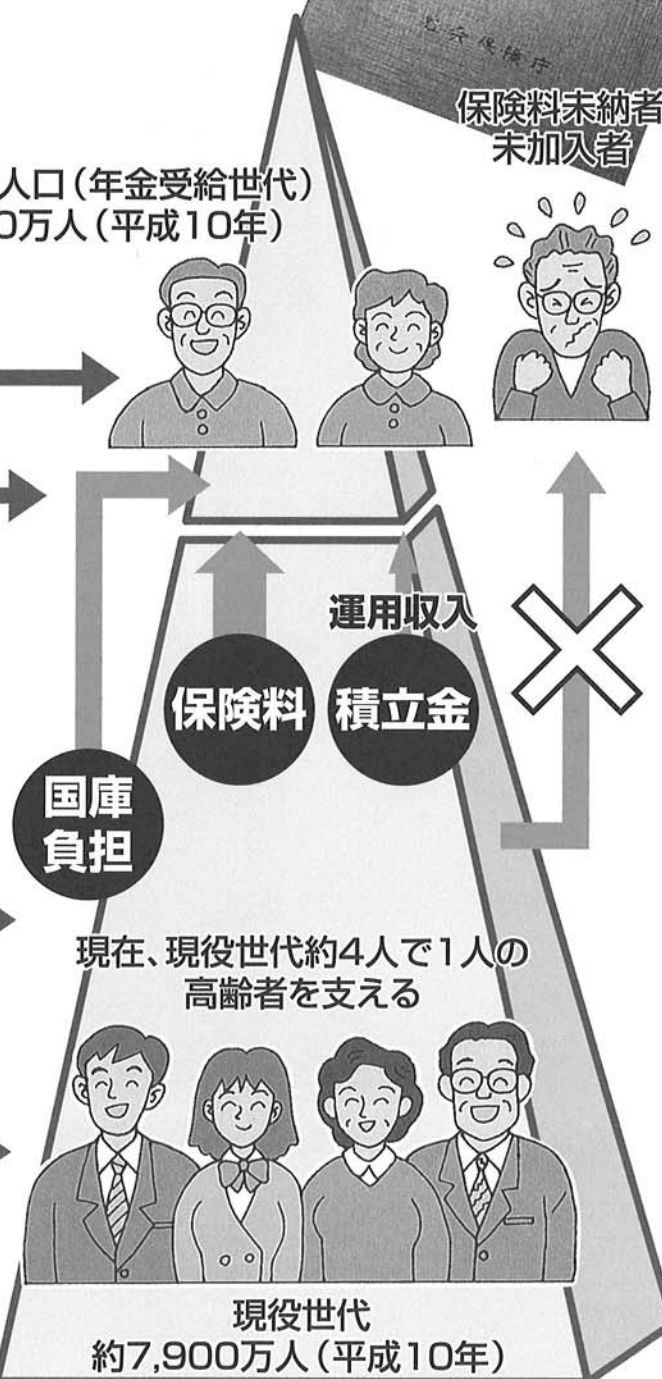
65歳以上人口（年金受給世代）
約2,100万人（平成10年）

国が責任を持って運営する高齢者の
老後の収入の保障

※老齢年金の他に、障害年金や遺族年金もあります。

現役世代が高齢者の老後生活を支える
世代から世代への仕送り

したがって、現役世代全員の加入が必要な
国民皆年金



現在、現役世代約4人で1人の高齢者を支える

現役世代
約7,900万人（平成10年）


支えられる人の年金(年金給付)

老齢基礎年金

原則として、25年以上の資格期間を満たした人に65歳から支給されます。

資格期間

年金を受けるために必要な期間で、保険料の納付済期間と免除期間などを合わせて25年以上必要です。

 合わせて25年!!	・第1号被保険者(任意加入者)の保険料納付期間	
	・保険料免除期間	
	・合算対象期間(カラ期間)	
	・厚生年金保険加入期間	昭和36年4月1日以降(20歳以上60歳未満)
	・共済組合の組合員期間	昭和36年4月1日以降(20歳以上60歳未満)
	・第3号被保険者期間	昭和61年4月1日以降で届出済期間

年金額 平成12年度金額 **804,200円**(月額67,017円)

公的年金には老齢年金だけではなく、病気や事故などの「万が一の時」に私たちの暮らしを守る年金が用意されています。

障害基礎年金

国民年金に加入している時の病気やケガで障害が残った人には、障害基礎年金が支給されます。

障害基礎年金には、障害の程度によって、1級(日常生活で人の手助けが必要な重い状態)と、2級(日常生活が困難な状態)に分けられていて、それぞれ支給される年金額が異なります。

1級の障害基礎年金
年額 1,005,300円
(平成12年度価格)

2級の障害基礎年金
年額 804,200円
(平成12年度価格)

障害厚生年金

厚生年金に加入中の病気やケガで障害が残った時には、障害基礎年金に上乗せの障害厚生年金が支給されます。

遺族基礎年金

国民年金に加入中に死亡したときには、残された子(原則として18歳に達する日の属する年度末まで)のある妻または子に遺族基礎年金が支給されます。

遺族厚生年金

厚生年金に加入中に死亡した時には、さらに上乗せの遺族厚生年金が支給されます。

*国民年金の保険料を納めていないと、もしもの時に障害基礎年金や遺族基礎年金が支給されないことになります。

国民年金のその他の給付

第1号被保険者が対象になります。

■寡婦年金

老齢基礎年金を受ける資格のある夫がいずれの年金も受けずに死亡した時、結婚期間が10年以上ある妻に60歳から65歳になるまで支給されます。

年金額は夫が受けるはずであった老齢基礎年金の4分の3の額です。

■死亡一時金

保険料を3年以上納めた人がいずれの年金も受けずに死亡した時に支給されます。

支給される額は保険料を納めた年数によって12万円から32万円です。

年金に関するお問い合わせは、
役場住民課まで
☎ 74-3111

支える人の年金(年金納付)

……次の3つの種類に分かれます……



第1号被保険者

- ・自営業の方とその配偶者、20歳以上の学生、フリーターなどの人が加入。
- ・自分で手続きをして自分で国民年金の保険料を納めます。

原則として20歳から60歳までの40

年間、だれもが年金制度に加入します。

この間私たちのライフステージには、

成人、就職や退職、自営(脱サラ)、結婚

など、さまざまな節目があります。3種

類の種別は、その節目によって変わり、

被保険者の種別変更の手続きが必要と

なります。



第2号被保険者

- ・厚生年金保険、共済組合の加入者の人が加入。
- ・手続きと保険料の納付は、本人に代わって事業主が行います。



第3号被保険者

- ・2号被保険者に扶養されている配偶者が加入。
- ・自分で手続きするが、保険料は配偶者が加入している年金制度がまとめて納めます。

種別変更の手続きが必要なおとき ……役場で手続きをします。

20歳になったとき



就職した時

結婚したとき



退職したとき
自営業になったとき



青春の一幕

9月14日(木)、雨のために延期されていた中学校体育祭がすっきりと晴れた青空のもと、村民運動広場を会場に開催されました。

紅・青・白の3軍にわかれた生徒たちは、総合優勝を目指して競技に応援に、白熱した熱戦を繰り広げました。中でも必見は男子の棒倒しと女子の騎馬戦！来年はみなさんも応援に行かれてはいかがですか。闘志あふれる戦いぶりはみごたえ十分ですよ。

結果は、紅軍の総合優勝で幕を閉じました。

長寿を祝って

敬老の日の9月15日(金)、勤労福祉センターを会場に村内の70歳以上のお年寄りをお招きして敬老会が行われました。

式典では、明治・大正・昭和・平成という激動の時代の中で、今日の日本の繁栄の礎を築いたお年寄りへ村長がお祝いと永年の労苦に対してねぎらいの言葉を述べられました。

式典終了後は、村内有志のみなさんによる踊りや保育所の子供たちによる歌やおゆうぎが披露され、出席された約550人のお年寄りのみなさんは楽しい時間を過ごされたようです。

お年寄りのみなさん、健康には十分留意され、また、来年も大勢のご参加をお待ちしています。



祝敬老の日

いきいき大学健康講座“健康は宝物”

8月28日(月)、いきいき大学健康講座がゆきわり荘を会場に開かれました。

当日は、元中学校校長をされていた篠田努氏を講師に「愛が地球を救い、酔が人類を救う」と題した講演が行われました。

講演では、幼少の頃病弱だった篠田氏がクエン酸に出会って健康体になるまでを切々に話され、健康がいかに大切か、参加者は食い入るように話に耳を傾けていました。

急激な食生活の変化により、日本人のクエン酸不足は深刻です。自然治癒力を高め、病気になりにくい体を作るために、皆さんもクエン酸の効用を試してみたいはいかがですか。



三古社会福祉大会開催

「助け合い、支えあい、ひとにやさしいまちづくり」を大会スローガンに毎年恒例となった三古社会福祉大会が寺泊町の文化センターはまなすを会場に8月22日(火)、開催されました。

大会当日は、地元コロニー白岩の里並びに寺泊老人ホームの皆さんによる唄や踊りの披露があり、例年以上に和やかで活気のある大会となりました。

また、式典では社会福祉功労者の表彰が行われ、和島村からは次の団体並びに個人が表彰を受けられました。

- 個人 小島谷 田村作治さん
- 特別団体表彰 配食ボランティア福寿会
和島村民謡有志会
青年夢来

第50回 三古社会福祉大会

助けあい、支えあい ひとにやさしいまちづくり



子供も大人も火の元には十分ご用心！

子供たちから防災について少しでも学んでもらおうと9月2日(土)、保育所・幼稚園で和島村消防団による防災PRが行われました。

これは、和島村消防団が防災活動の一環として毎年行っているもので、この日は、消防団長から「火遊びは絶対にしないように、また火事を見つけたらすぐに大人に知らせるようにしてください」という問い掛けに、子供たちは元気な返事で答えていました。

これからの季節は、空気が乾燥して火災が起きやすくなります。一人ひとりが防災を心掛け、火災が起きないように、また、起こさないように十分に注意しましょう。



体験に学ぶ収穫の喜び

9月2日(土)、桐島小学校5年生の児童が農協職員の指導のもと、稲刈りに汗を流しました。

これは、毎年体験学習の一環として実施しているもので、鎌を片手に軍手、長靴姿の子供たちは慣れない手つきで、黄金色に実った稲を丁寧に刈り取っていました。

昨今はとんと見かけなくなった手作業での稲刈り。子供たちは腰を曲げ、慣れない鎌に四苦八苦しながら、収穫の喜びとともに、米づくりの大変さを身を持って体験していました。



麻呂がすすめる一冊

『プチ哲学』

「不変」「時間」「無垢」「前提条件」など、一見、哲学的で難しい言葉をカワイイ絵とやさしい文書で解説してあります。

この一冊をヒントに世間を見れば、「世の中ってこんなにおもしろいのか!」と思わずうなってしまうこと間違いなし。「なるへそ~!」の集大成がここにあります。

図書室は-『ゆきわり荘』内
開館日は-年末年始以外の毎日
開館時間は-午前9時~午後5時
読書の秋!みなさんのご利用をお待ちしています。

芸能発表会については、婦人会・自主サークル・各種団体及び個人での「民謡・舞踊・楽器演奏など」の発表者を募集します。発表会は28日(土)夜の開催となります。ふるってお申し込みください。
【申し込み】 出展並びに発表を希望される方は10月10日(火)までに、公民館(☎74-3111)へお申し込みください。
※例年行ってきましたが、公民館から各位への「出展等の依頼」は行いませんのでご了承ください。

てより
新着図書紹介
新刊一部紹介の巻

【成人向け】
『所さんの目がテン!』
『プチ哲学』(佐藤雅彦)
『朗読者』(ベルンハルト・シュリング)
『トラウマ』(ジョナサン・ケラーマン)
『熊野まんだら街道』(神坂次郎)
『スキップ』(北村 薫)
『ターン』(北村 薫)
『絵手紙質問箱』(花城祐子)
『読んでくれてありがとう』(プチタンファン編集部)



わんぱく塾、夏の陣
〜イカダづくりに挑戦〜

去る、8月25日(金)文化スポーツセンターとB&Gプールを会場に、小学1・2年生を対象とした「わんぱく塾、夏の陣」が実施されました。「いかだに乗って旅にようー」をテーマに集まった41名のロビンソンクルーソーたち。それぞれに持ち寄ったペットボトルを使って手作りのいかだを製作しました。

みんなで協力しあって立派ないかだを完成させると、早速プールに持ち込み乗船!見事に浮いた手作りいかだに、みんな大喜びでしばしの間、楽しい水遊びを楽しみました。

午後からはお弁当を食べ、「おもいで絵日記」を描いた後、閉塾



あつという間の1日でしたが、真夏の太陽のように輝いたみんなの笑顔と少したくましくなった姿がとても印象に残った1日でした。

お手伝いいただきましたボランティアの皆さん、本当にありがとうございました。

お知らせ
生涯学習フェスティバルinワシマ
作品展出展者・芸能発表者募集!

10月28日・29日の2日間にわたって、生涯学習フェスティバル・イン・ワシマが開催されます。公民館では、村民の皆さんが日頃の学習成果を発表する「作品展」と「芸能発表会」の開催にあたり「出展者」並びに「発表者」を募集します。

【募集内容】 作品展については、「絵画・書道・写真・短歌・陶芸・切り絵・盆栽・生け花などをはじめ、趣味の作品(編み物・折り紙・絵手紙など)や、昔ながらの豆知識の紹介など」何でも結構です。自分の学習分野の楽しさと、日頃の学習成果をみなさんにご紹介ください。

芸能発表会については、婦人会・自主サークル・各種団体及び個人での「民謡・舞踊・楽器演奏など」の発表者を募集します。発表会は28日(土)夜の開催となります。ふるってお申し込みください。
【申し込み】 出展並びに発表を希望される方は10月10日(火)までに、公民館(☎74-3111)へお申し込みください。

※例年行ってきましたが、公民館から各位への「出展等の依頼」は行いませんのでご了承ください。

アドベンチャー
キャンプスクール
〜自然の産物を使って〜

去る8月29日(火)から30日(水)、1泊2日の日程でオートキャンプ場を会場に中学生を対象としたアドベンチャーキャンプスクールが行われました。

「自然の産物利用」が今回のキャンプのテーマに掲げられ、竹の飯ごうによる炊飯を試みました。19名の参加者は、会場に集合するやいなや早速2班に分かれて活動を開始。まずは、ナタとノコギリを手に山に入り孟宗竹を採取。その後、ノミとカナヅチで加工を施し、「竹製飯ごう」を作りました。

誰もが初めての体験に不安の色を隠せず「竹、燃えないかな?」などと口にする予感の中、竹



炊き上がったご飯の味は、竹の風味も加わり格別。参加者は奮い合うように風味あふれる「竹ごはん」を堪能しました。

わし麻呂くん
わし麻呂くん

わし麻呂くんの部屋

生涯学習情報

第20回 生涯学習フェスティバルinワシマ

10月28日・29日開催

芸能発表会

生涯学習フェスティバル in ワシマ

明るい村づくり
「和島村女性議会」開催!!

男女共同社会の実現と女性の積極的な社会参加を求め、開かれた村政に卓越した女性からの意見、提言を執り入れていくために、村内10名の女性代議員による模擬議会を開きます。
当日は、多くの方の傍聴をお待ちしています。
☆日時...10月29日午後1時30分~

10月28日(土)、29日(日)の2日間にわたって、生涯学習フェスティバル・イン・ワシマが開催されます。当日は、村民の皆さんや公民館の各種教室の受講生の皆さんが日頃の学習成果を発表する「作品展」を始め、民謡踊りの団体や楽器演奏の愛好会の皆さん、小中学生による「芸能発表会」が行われます。また、「フリーマーケット」や住民課による「健康まつり」のほか、行政各課のPR「行政コーナー」など、内容盛り沢山で皆さんのお越しをお待ちしています。

《プログラム》

10月28日(土)

- ☆午前9時~午後9時
【作品展...小体育館】
- ☆午前10時~午後3時
【行政コーナー...小体育館】
- ☆午前10時~午後3時
【地震体験コーナー...屋外】
- ☆午前10時~午後9時30分
【消防団防災PR...屋外】
- ☆午後6時30分~9時30分
【芸能発表会...小体育館】

10月29日(日)

- ☆午前9時~午後3時30分
【作品展...小体育館】
- 【行政コーナー...小体育館】
- ☆午前10時~午後3時
【お茶席...小体育館】
- ☆午前9時~11時
【健康まつり...体育館ほか】
- ☆午前10時~11時
【ひよこ教室公開イベント
〜みんなで輪になろう!〜
...小体育館】
- ☆午前10時~午後2時
【フリーマーケット...屋外】
- ☆午後1時30分~3時30分
【女性議会...小体育館】

スポーツの秋・食欲の秋・読書の秋・芸術の秋。生涯学習フェスティバルで、自分にあったそれぞれの秋をお楽しみください。

北辰中女子剣道部全国大会出場!

8月22日から24日までの3日間にわたって、鹿児島県の鹿児島アリーナを会場に「第30回全国中学校剣道大会」が行われました。

県大会を見事優勝で飾り、全国大会への切符を手にした女子剣道部。全国大会でもなみいる強豪を相手に善戦はしたものの、予選リーグ敗退という結果でした。また、男子剣道部は県大会惜しくも2



位という結果で、全国大会へは手が届かなかったものの輝かしい成績を残しました。

今月号では、剣道部の県大会から全国大会までの結果をお知らせいたします。

《第31回新潟県中学校総合体育大会》

開催日：7月26日～27日

会場：青海中学校

☆男子団体戦 男子第2位

準々決勝 3-2 小池中

準決勝 1-0 吉田中

決勝 2-3 新潟第一中

☆女子団体戦 優勝

準々決勝 2-1 大潟町中

準決勝 3-2 小針中

決勝 2-1 内野中

(決勝トーナメント以上を掲載)

☆女子個人戦

第5位 竹澤つぐみさん

第5位 羽入由香里さん

《第22回北信越中学校総合競技大会》

開催日：8月8日

会場：福井県立武道場

☆女子団体戦 ベスト8

決勝トーナメント1回戦負け

☆女子個人戦 ベスト16

竹澤つぐみさん

《第30回全国中学校剣道大会》

開催日：8月22日～24日

会場：鹿児島アリーナ

☆女子団体戦(予選リーグ不通過)

0-4 那珂川中(福岡)

1-1 城南中(山梨)

(本数勝ち)



五十嵐 裕之
僕たちは、全国大会を目標にして厳しい練習に耐えてきました。結果、県大会準優勝という成績を残すことができました。念願の全国大会には出場できませんでしたが、メンバー全員が最高の試合をしてくれたので満足しています。僕たちがここまで成長できたのは保護者の方々、学校の先生方、剣道教室の先生方のご指導があったからこそです。本当に感謝しています。そして、こんな僕に最後までついてきてくれた剣道部員みんなのおかげです。本当にありがとうございます。最後にご支援くださった村の方々本当にありがとうございました。

竹澤 めぐみ

私達は3年間ほとんど無休でがんばってきました。毎日つらくて憂うつでしたが、そのおかげで全国大会に出場できました。小学生の時から私達に教えてくれた先生、中学に入ってから教えてくれた先生達に恩返しするために皆でがんばりました。

全国大会では、残念ながら予選敗退でしたが、一勝することができました。この一勝は、剣道人生の中でとても大きな一勝でした。

ここまでこれたのは、家族、先生、部員が一つになっただけでなかったらだと思いません。後輩には来年も全国大会に出場してほしいです。皆様の応援ありがとうございました。

チャレンジする夏!

中学生サマーワークボランティア

中学生による夏休みボランティア体験を広報紙に掲載すること、今年で6年目。今年の夏も大勢の中学生がいろいろなボランティア活動にチャレンジしました。今月号では広報9月号に続き、夏休み中の中学生ボランティアの奮闘ぶりをご紹介します。

8月の毎週火曜と木曜に女子中学生2〜3名が和島村デイサービスセンター利用者の衣服の着脱のお手伝いや入浴後の整髪・爪きりなどのお世話にたずさわりました。今年度は希望のデイサービスセンター完成ということもあって、中学生ボランティアにとって更に活動の場がふえました。



毎月2回、高齢者世帯にお弁当を配達するボランティア活動「配達ササビ」に中学生ボランティアが参加。男子生徒もエプロンに三角巾姿で調理のお手伝い。そして、直筆の手紙を添えて配達にも同行しました。



ゆきわり荘にお年寄りを招いての昼食会では、お年寄りと一緒に会話をしながら、美味しいお弁当に舌鼓を打ちました。食事の後はビンゴゲームやレクリエーションが行われました。



8月25日(金)、夏休み中学生ボランティアの最後を締めくくったのは工房ゆきわりとの交流会。この日は、ゆきわり会のメンバーとレクリエーションやアレンジフラワーを楽しみました。



毎週月曜日には保健センターでぬくみ会のリハビリに参加。参加者とビーチボール遊びなどレクリエーションを楽しみ、交流を深めました。そして、ボランティア最終日には、中学生ボランティアが中心となってゲームや唄、楽器演奏が披露され、ぬくみ会員の皆さんから感謝と喜びの言葉をいただきました。

Q&A

パートと税

パートタイムで働く人は年々増加し、いまや企業にとって欠かせない存在です。主婦がパートで働く場合でも、パートの収入額によって、夫は配偶者控除や配偶者特別控除を受けることができます。パート収入と税の関係について、Q&Aでご紹介します。

Q パート収入に対する所得税について教えてください。

A パート収入は通常、給与所得となります。課税される所得は、パートの年収から給与所得控除(最低65万円)と、基礎控除(38万円)などの所得控除を差し引いた残額です。つまり、パートの年収が103万円までなら所得税はかかりません。
例えば、パートの年収が120万円で所得控除が基礎控除だけの場合、課税される所得は17万円となり、所得税が1万7,000円となります(平成12年分については、定率減税が実施されているため1万3,600円)。

Q 妻がパートで働く場合、パート収入がいくらまでなら夫は配偶者控除や配偶者特別控除を受けることができますか？

A 妻のパート収入が103万円までであれば、配偶者控除(38万円)が受けられます。配偶者特別控除は、妻の所得によって調整されますが、最高額は38万円です(右表参照)。この控除は、パートの年収が103万円を超えても、141万円未満であれば受けられます。ただし、夫の合計所得が1,000万円(給与収入で約1,231万円)を超える年には受けることはできません。

配偶者のパート収入	配偶者控除額		配偶者特別控除額	
	万円	万円	万円	万円
70万円未満	38	38	-	-
70万円以上 75万円未満	38	33	-	-
75万円以上 80万円未満	38	28	-	-
80万円以上 85万円未満	38	23	-	-
85万円以上 90万円未満	38	18	-	-
90万円以上 95万円未満	38	13	-	-
95万円以上 100万円未満	38	8	-	-
100万円以上 103万円未満	38	3	-	-
103万円	38	-	-	-
103万円超 105万円未満	-	38	-	-
105万円以上 110万円未満	-	36	-	-
110万円以上 115万円未満	-	31	-	-
115万円以上 120万円未満	-	26	-	-
120万円以上 125万円未満	-	21	-	-
125万円以上 130万円未満	-	16	-	-
130万円以上 135万円未満	-	11	-	-
135万円以上 140万円未満	-	6	-	-
140万円以上 141万円未満	-	3	-	-
141万円以上	-	-	-	-



●配偶者控除と配偶者特別控除の関係

Q 一定額以上のパート収入を得ると、かえって世帯全体の手取りが減少するのでは？

A 配偶者特別控除が設けられているので、妻がパートで働いて103万円を超える給与収入を得る場合でも、収入が増えるにつれて夫の配偶者特別控除の額は自動的に減ることになります。したがって、世帯全体の手取りが減少するという「手取りの逆転現象」は、税の面では解消されています。

Q パート収入がある場合の住民税はどうなるのですか？

A パートの年収が100万円以下ですと、給与所得の金額が住民税(所得割)の非課税限度額(35万円)以下になるので、住民税はかかりません。また、住民税でも配偶者特別控除があるので、「手取り逆転現象」は解消されています。

2002 FIFAワールドカップ
開催地住民販売チケット
申し込みのお知らせ

10月2日からいよいよ2002年ワールドカップサッカー大会のチケット申し込みが開始されます。新潟県在住の皆さんには、一般販売の申し込みに加え新潟会場の3試合について開催地住民販売に申し込みすることができます。

◆申込受付期間：10月2日(月)～10月31日(火)まで(当日消印有効)

◆開催地住民の定義：申込日現在新潟県に居住している者

◆申込における注意事項

- ・お一人で1申込しかできません。(重複申込は無効となります)
- ・1試合につき同行者分を含め4枚まで購入可能です。ただし、同行者も新潟県に在住している者でなければなりません。
- ・生年月日が1982年4月1日以降の方の申し込みは親権者の同意が必要です。
- ・その他詳細は「開催地住民販売用チケット申込ガイド」をお読みください。

◆開催地住民販売用チケット申込ガイドの配置場所

【和島村役場企画観光課】

◆チケット申し込みに関する問い合わせ先

JAWOCチケットセンター
03-3287-1199

みなさんの悩みを 相談員がお受けします

弁護士による無料法律相談会

新潟県弁護士会主催の無料法律相談会が開催されます。サラ金やクレジット、損害賠償など、様々な問題について相談をお受けします。

相談は予約制になっていますので、相談を希望される方は10月10日までに役場総務課までお申し込みください。

当日は、長岡市在住の弁護士がみなさんの相談をお受けします。
☆日時/10月17日(火)午前10時から午前12時

☆会場/役場3階「第二委員会室」
☆会場/役場3階「大会議室」
☆相談員
・行政相談員
・早川 富一さん

行政相談所を開設します

行政のことで、困っていることや分からないことがあります。行政相談をご利用ください。行政相談とは、国の行政機関の仕事やJR、NTTなどの特殊法人の仕事などについて、苦情や要望があるときに、相談を受けたり必要なあっせんを行って、その解決や実現の促進を図るものです。相談は総務庁新潟行政観察事務

所(025-224-1100)のほか、総務庁長官から行政相談員に委嘱されている早川富一さん(島崎74-2081)も受け付けています。

総務庁では、行政相談を広く利用していただくため、10月16日から22日までの1週間を「行政相談週間」として、全国的に各種行事を行います。

和島村ではこの期間、次の日程で行政相談所を開設します。行政のことで困っていること、分からないことがあります。お気軽にご相談ください。

☆日時/10月17日(火)午前10時から午後3時
☆会場/役場3階「大会議室」
☆相談員
・行政相談員
・早川 富一さん

特設人権相談所を開設します

みなさんが、これは人権問題ではないだろうかと感じられたり、困りごとや心配ごとがありましたら法務局や人権擁護委員にご相談ください。親子、夫婦、扶養、名誉、差別、いじめなど様々な人

権問題の相談に応じています。これらの問題でお困りの方は、お気軽に特設人権相談所をご利用ください。相談は無料で秘密は固く守られます。

☆日時/10月17日(火)午前10時から午後3時
☆会場/ゆきわり荘
☆相談員
・人権擁護委員
小林 哲彌さん
遠藤てつ子さん

☆日時/10月17日(火)午前10時から午後3時
☆会場/役場3階「大会議室」
☆相談員
・行政相談員
・早川 富一さん

年金移動相談所を開設します

国民年金について、日頃疑問に思っていることや、皆さんから年金についてもっとよく知っていただくために、次により年金移動相談所を開設します。

また、当日は厚生年金に関する相談や年金請求の手続きなど、年金に関するいろいろなご相談に応じますので、お気軽にご相談ください。

☆日時/10月20日(金)午前10時から午後3時
☆会場/役場保健センター
☆相談員/長岡社会保険事務所係官
☆相談内容/国民年金、厚生年金、その他年金全般

☆お問い合わせ先
役場住民課・年金担当まで



歳時記

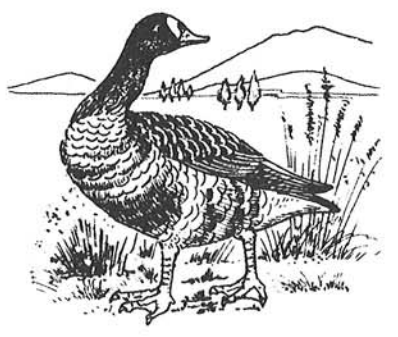
雁渡る このあどさき山河あり 鈴木蚊都夫
雁渡る 塩壺に匙 深く埋め 星野昌彦

雁の群れが、秋の空を竿型になつたり鉤型になつたりして飛んでいく風景は、秋の風物詩の一つです。

雁渡る

雁は去来期が比較的正確な渡り鳥とされています。陰暦8月を「雁来月」、陰暦9月に吹く風を「雁渡し」などと呼んだのは、雁の渡り鳥としての習性に由来したものでしょう。

都会では見るチャンスが少なくなりましたが、秋真っ盛りの時期に、自然のなかをハイクングすれば、雁が渡る姿が見られるかもしれません。10月は「全国・自然歩道を歩こう月間」です。自然と触れ合い親しむことを習慣づけるためにも、計画的に各地を歩いてみてはいかがでしょうか。



10月のカレンダー

10月の救急診療のご案内

- 1 休日の救急診療
(1) 内科・小児科・外科・歯科の昼間 (午前9時~午後6時)
長岡市健康センター内 (長岡市西千手2-5-1)
・長岡休日急患診療所 74-35-8255
・長岡休日急患歯科診療所 74-33-9644 (午後4時まで)

2) 産婦人科および夜間
Table with 3 columns: 区分, 在宅当番医院, 午前9時~翌午前9時

10月の納税・納入

- 村 県 民 税
○国 民 健 康 保 險 料
○国 民 年 金 保 險 料
○幼 稚 園 保 育 料
○保 育 所 保 育 料
○介 護 保 險 料

火中の栗

古代から日本人に親しまれた秋の味覚の一つは栗。栗の実には焦茶色や黒土色をしているので、語源は湿(水)底にどんだ黒い泥)からきたとされますが、定説ではありません。

言葉の履歴書

フランスの詩人ラ・フォンテーヌの寓話詩「猿と猫」も、猿のベルトランにおだてられた猫のラトンが、炉の中から苦心して失敬した栗をずるい猿に食べられてしまう話。「火中の栗を拾う」は一見、中国からきた故事成句にみえますが、もともと西洋ダネだったわけですね。

越後のまん中、夢発進基地 長岡地域広域市町村圏イベント情報

越路ほたる産業フェア
◆期 日/10月8日(日)
◆会 場/越路町役場
◆内 容/農産物即売会や商品展示販売、ステージイベントなど、内容盛り沢山です。

天領まつり ~北国街道夢物語~
◆期 日/10月8日(日)
◆会 場/天領の里時代館及び旧北国街道
◆内 容/江戸時代の金銀荷揚げと佐渡への渡海を再現する一大時代絵巻「巡見使行列」は必見!

産業まつり「コシカカリとコンふれあい中之島2000」
◆期 日/10月29日(日)
◆会 場/中之島町役場ほか
◆内 容/ジャンボおにぎりの製作や特産物「秋のおすそわけ」など中之島町の秋の味覚がいっぱいです。

文化講演会
◆期 日/10月29日(日)
◆会 場/与板町町民体育館
◆内 容/講師:藤田弓子さん
時間:午後1時30分から
入場は無料です。

◆連絡先/与板町教育委員会 72-3945

Information

長岡保健所総合相談のお知らせ
健康、食事、介護の仕方など専門家が答ええます。
相談は、直接保健所へお出でになるか、またはお電話でもご相談に応じます。お気軽にご相談ください。(※直接お出でになる時はあらかじめご連絡ください。)

ワーキング・ホリデー オリエンテーションのご案内
ワーキングホリデー制度とは、青少年が最長1年間、異なる文化の中で休暇を楽しみながら、滞在費や旅行資金を補うために付随的

参加費用 1500円
申込方法 電話で(社)日本ワーキング・ホリデー協会へお申し込み下さい。
お問い合わせ先
(社)日本ワーキング・ホリデー協会
03-3389-0181

会社を退職した後、年金は?
私には現在会社に勤めている35歳の男性です。近々、会社を退職して自営業を始める予定です。今までは、年金の手続き等を自分自身でしたことになかったのですが、どうしたらよいか教えてください。
A 会社にお勤めの方は厚生年金に加入すると同時に国民年金の第2号被保険者となります。会社をやめると今度は国民年金の第1号被保険者となりますので、自分で国民年金保険料を納めていくこととなります。年金の手続きについては、住所地の市町村の国民年金担当窓口で加入の届出を行ってください。届出を行いますと市町村から保険料納付案内書が届きますので、それによって納めていくこととなります。また、あなた
ゆめあり君の伝言板
国民年金に関するお問い合わせは、役場住民課国民年金係まで
74-3111 内線255

首都圏ふるさとわかしま会 開催のお知らせ

和島村出身者の親睦団体「首都圏ふるさとわかしま会」の総会が、次の日程で開催されます。村民の方で参加を希望される方は役場企画観光課までご連絡ください。懐かしい顔ぶれがそろうこの機会に、みなさんのご参加をお待ちしています。
☆日 時/11月19日(日)
☆会 場/東京大飯店(新宿駅より徒歩5分)新宿区新宿5-11-13
74-03-3202-0121
☆参加費/大人 8,000円
小人 2,500円
※交通費は別途負担になります
◎申込み先
役場企画観光課までご連絡ください。(10月20日(金)締切り)
74-3111 内線221

歯の健康 Q&Aコーナー

Q 今まで使っていた入れ歯がはずれやすく、先日、10年ぶりに上下の総入れ歯を新しく作って入れてもらいました。上の入れ歯はとも調子が良いのですが、下あごの入れ歯が痛く、はずれやすくて困っています。古い入れ歯を使うと痛みがないのですが、どちらを使ったらよいですか。
A 入れ歯は、その補う歯の数により、小さいものから総入れ歯のような大きなものまでたくさんあります。一般的に大きい入れ歯ほど、慣れずうまく噛めるようになるまで時間がかかり、入れ歯の調整の回数も多くなります。10年ぶりに入れ歯を作ったということですが、ご自分のお口の中の状態も変わっていますので、今まで使っていた入れ歯に比べかなり変化した形に出来上がっていると思われます。従って、その分慣れるのに長期間を要します。なるべく古い入れ歯は使わず、不具合ならば歯科医院に連絡して入れ歯を調整してもらってください。
新潟県歯科医師会

和島村選挙管理委員会から
新潟県知事選挙のお知らせ

新潟県知事選挙の投票日は、10月22日(日)です。
いろいろスケジュールがおりありますが、みんなそろって投票しましょう。

求めない
受けとらない
さわやかなでクリーンな選挙をしましょう。

☆投票日当日の投票

投票できる時間は午前7時から午後8時まで
投票所には、入場券を忘れずにお持ちください。入場券が届かなかったり、入場券をなくした場合でも、選挙権があり選挙人名簿に登録されている人は投票できますので、投票所で係員に申し出てください。

◇候補者の名前は、はっきり書いてください。せつかく投票しても書いた字がわからないために無効となる場合がありますので、名前ははっきり書いてください。
◇身体が不自由なために自分で投票用紙に書けない人は、投票所で係員に申し出れば代理投票の補助者から代筆してもらいます。投票の秘密は守られますので安心して申し出てください。

☆不在者投票
投票できる時間は告示日(10月5日)から投票日の前日の午前8時30分から午後8時まで(土・日曜間はず)

◇投票所へ行けない場合
投票日に仕事・レジャーなどで投票所へ行けない見込みの人は、その理由を記載した「宣誓書」を提出して投票日の前日までに不在者投票をすることが出来ます。

・「宣誓書」の用紙は、選挙管理委員会(役場)に準備してあります。
・不在者投票をする人は、入場券を持参して選挙管理委員会においてになれば、その場で投票できます。

※出かせぎなどの市の町村に滞在している人は、郵便で投票用紙等を請求できますが、必ず「宣誓書」が必要です。
◇指定病院(施設)等での投票
不在者投票のできる病院(施設)に入院(入所)中の人は、その病院等で不在者投票ができますから病院長(管理者)等に申し出ると、本人に代わって投票用紙等の交付請求の手続きをしてくれますので病院(施設)等におたずねください。

◇不在者投票の事由が緩和され、いろいろな人が不在者投票できるようになっています。詳しく

宝くじ助成金で「弓踊り」の衣装を一新!!

宝くじの普及広報事業の一環として地域のコミュニティ活動に助成し、地域社会の健全な発展を図ることを目的とした「コミュニティ助成事業」により、島崎地区コミュニティ推進協議会が、村の文化財でもある「弓踊り」の衣装や



太鼓、笛などの整備に助成を受けました。
8月16日には、新しくなった衣装や太鼓で気持ちも一新。大勢の見物客が見守る中、古式ゆかしい伝統行事が繰り広げられました。



児童手当受給者の皆さんへ

10月期児童手当(平成12年6月9日分)を、10月10日に指定の金融機関口座へお振り込みいたしますのでご確認ください。

- ◆支給額
・第1子……5,000円(月額)
・第2子……5,000円(月額)
・第3子……10,000円(月額)

◆支給対象者

・小学校就学前の児童を扶養している者
・前年の収入が一定額に満たない者



は選挙管理委員会(役場総務課)へお問い合わせください。
☆郵便による不在者投票
身体障害者手帳又は戦傷病者手帳をお持ちの重度の障害のある人で、市町村選挙管理委員会が発行した「郵便投票証明書」をお持ちの人は、郵便による不在者投票ができます。
※ただし、投票用紙等の請求は、投票日前4日までです。詳しくは選挙管理委員会(役場総務課)へお問い合わせください。

全国地域安全運動
10月11日(水)~10月20日(金)
自分達の町は自分達の手で守ろう
女性・子どもの犯罪被害防止 高齢者の保護
少年の非行防止 盗難被害の防止

移動交番
総合相談センター開設
10月11日 10:00~12:00
三島町「みしま中央会館駐車場」

皆様方のいろいろな相談を受けるため総合相談所を開設します。日ごろ困っている事などがありましたらご相談下さい。
また見学・体験コーナーとして、交通適性検査車、薬物乱用防止車、白バイ、パトカー、レスキュー工作車等を準備する予定ですので、お誘い合わせのうえおいで下さい。
グッズ・風船も準備しますので、どうぞお子様もお連れ下さい。
与板地区防犯組合連合会・少年補導員連絡会
三島町交通安全協会・与板警察署

国営越後丘陵公園
「オータムフェア2000」及び無料公開日のお知らせ
越後丘陵公園では、“都市に緑と公園を”をテーマに『オータムフェア2000』を10月7日(土)から15日(日)まで開催いたします。秋を代表する花‘コスモス’や、爽やかな秋風を感じながらお楽しみいただける各種イベントをご用意して皆様をお迎えいたします。また、都市緑化月間にちなんで、10月8日(日)、15日(日)の2日間は入園が無料となります。
(※ただし、駐車料金(普通車310円)は有料となります。)

善意をありがとう
村の社会福祉に役立ててほしいと、次の方よりご寄付をいただきました。心から厚くお礼申し上げます。
金子自動車商会ゴルフコンペ
代表 金子秀雄様

赤い羽根共同募金にご協力をお願いします
実施期間 10月1日~12月31日
今年も国民助け合いの精神のもとに「赤い羽根共同募金運動」が10月1日から全国一斉に展開されます。
昨年度の和島村の実績は、398,642円でした。そのうち1,105,642円が本年度社会福祉協議会に配分され、様々な

大規模な土地取引を行ったら2週間以内に届出を

1 土地取引を行ったら
国土利用計画法第23条第1項の規定により、大規模な土地について売買等の取引をした場合は、土地の権利取得者(売買の場合は買主)は土地の利用目的、取引価格等を契約締結後2週間以内に土地の所在する市役所又は町村役場を通じて県知事に届け出る必要があります。
※届出に必要な土地売買等の面積要件
・市街化区域 2,000㎡以上
・市街化区域以外の都市計画区域 5,000㎡以上
・都市計画区域外 10,000㎡以上

2 届出を行うと…
県知事は、適正かつ合理的な土地利用を図るため、届出のあった土地の利用目的に関し必要な助言・勧告等を行う場合があります。

3 届出をしなかったら…
次の場合には、国土利用計画法違反となり、6か月以下の懲役又は100万円以下の罰金に処せられる場合があります。
(1)届出が必要であるにもかかわらず、契約締結後2週間以内に届出をしなかった場合
(2)届出について虚偽の届出をした場合

新潟県の最低賃金が改定されます

日額 5,089円
時間額 637円

効力発生年月日 平成12年9月30日
◎問い合わせ先
長岡労働基準監督署 ☎33-8711

— お詫びと訂正 —
広報9月号の14頁「和島村・長寿番付表」で地域とお名前に誤りがありました。ここに深くお詫びし訂正いたします。(敬称略)

正誤	中 沢
正誤	中央 早川
正誤	佐藤 めつ
正誤	佐越 めつ
正誤	早川 カネ
正誤	早川 カネ

新赤い羽根号
地域福祉推進活動車両として、今年度新潟県共同募金会より村社会福祉協議会に自動車をいただきました。皆さんの善意の心が形となって村内を走ります。赤い羽根共同募金のマスコット「愛ちゃん」と希望くんが目印です。

福祉活動に使われています。毎年皆様からお寄せいただくご寄付は地域福祉の充実のために役に立てられています。今年も皆様からのより一層のご支援とご協力を賜りますようお願いいたします。

赤い羽根共同募金

和島村選挙管理委員会から 新潟県知事選挙のお知らせ

新潟県知事選挙の投票日は、10月22日(日)です。
いろいろスケジュールがおりありますが、みんなそろって投票しましょう。
贈らない
求めない
受けとらない
さわやかなでクリーンな選挙をしましょう。

☆投票日当日の投票
投票できる時間は午前7時から午後8時まで
投票所には、入場券を忘れずにお持ちください。入場券が届かなかったり、入場券をなくした場合でも、選挙権があり選挙人名簿に登録されている人は投票できますので、投票所で係員に申し出てください。

◇候補者の名前は、はっきり書いてください。せつかく投票しても書いた字がわからないために無効となる場合があります。名前ははっきり書いてください。
◇身体が不自由なために自分で投票用紙に書けない人は、投票所で係員に申し出れば代理投票の補助者から代筆してもらいます。投票の秘密は守られますので安心して申し出てください。

◇不在者投票の事由が緩和され、いろいろな人が不在者投票でできるようになっています。詳しくは選挙管理委員会(役場総務課)へお問い合わせください。

☆郵便による不在者投票
身体障害者手帳又は戦傷病者手帳をお持ちの重度の障害のある人で、市町村選挙管理委員会が発行した「郵便投票証明書」をお持ちの方は、郵便による不在者投票ができます。
※ただし、投票用紙等の請求は、投票日前4日までです。詳しくは選挙管理委員会(役場総務課)へお問い合わせください。

は選挙管理委員会(役場総務課)へお問い合わせください。
☆郵便による不在者投票
身体障害者手帳又は戦傷病者手帳をお持ちの重度の障害のある人で、市町村選挙管理委員会が発行した「郵便投票証明書」をお持ちの方は、郵便による不在者投票ができます。
※ただし、投票用紙等の請求は、投票日前4日までです。詳しくは選挙管理委員会(役場総務課)へお問い合わせください。

児童手当受給者の皆さんへ

10月期児童手当(平成12年6月9月分)を、10月10日に指定の金融機関口座へお振り込みいたしますのでご確認ください。

- ◆支給額
・第1子……5,000円(月額)
・第2子……5,000円(月額)
・第3子……10,000円(月額)

支給対象者

・小学校就学前の児童を扶養している者
・前年の収入が一定額に満たない者



宝くじ助成金で「弓踊り」の衣装を一新!!

宝くじの普及広報事業の一環として地域のコミュニティ活動に助成し、地域社会の健全な発展を図ることを目的とした「コミュニティ助成事業」により、島崎地区コミュニティ推進協議会が、村の文化財でもある「弓踊り」の衣装や



太鼓、笛などの整備に助成を受けました。
8月16日には、新しくなった衣装や太鼓で気持ちも一新。大勢の見物客が見守る中、古式ゆかしい伝統行事が繰り広げられました。

全国地域安全運動

10月11日(水)~10月20日(金)
自分達の町は自分達の手で守ろう
女性・子どもの犯罪被害防止 高齢者の保護
少年の非行防止 盗難被害の防止

移動交番
総合相談センター開設

10月11日 10:00~12:00
三島町「みしま中央会館駐車場」

皆様方のいろいろな相談を受けるため総合相談所を開設します。日ごろ困っている事などがありましたらご相談下さい。
また見学・体験コーナーとして、交通適性検査車、薬物乱用防止車、白バイ、パトカー、レスキュー工作車等を準備する予定ですので、お誘い合わせのうえおいで下さい。
グッズ・風船も準備しますので、どうぞお子様もお連れ下さい。

与板地区防犯組合連合会・少年補導員連絡会
三島町交通安全協会・与板警察署

赤い羽根共同募金にご協力をお願いします
実施期間 10月1日~12月31日
今年も国民助け合いの精神のもとに「赤い羽根共同募金運動」が10月1日から全国一斉に展開されます。
昨年度の和島村の実績は、398,642円でした。そのうち1,105,642円が本年度社会福祉協議会に配分され、様々な

新赤い羽根号

地域福祉推進活動車として、今年度新潟県共同募金会より村社会福祉協議会に自動車をいただきました。皆さんの善意の心が形となって村内を走ります。赤い羽根共同募金のマスコット「愛ちゃん」と希望くんが目印です。



赤い羽根共同募金

国営越後丘陵公園 「オータムフェア2000」及び無料公開日のお知らせ

越後丘陵公園では、「都市に緑と公園を」をテーマに『オータムフェア2000』を10月7日(土)から15日(日)まで開催いたします。秋を代表する花「コスモス」や、爽やかな秋風を感じながらお楽しみいただける各種イベントをご用意して皆様をお迎えいたします。また、都市緑化月間にちなんで、10月8日(日)、15日(日)の2日間は入園が無料となります。(※ただし、駐車料金(普通車310円)は有料となります。)

善意をありがとう

村の社会福祉に役立ててほしいと、次の方よりご寄付をいただきました。心から厚くお礼申し上げます。

金子自動車商会ゴルフコンペ
代表 金子秀雄様

大規模な土地取引を行ったら 2週間以内に届出を

1 土地取引を行ったら
国土利用計画法第23条第1項の規定により、大規模な土地について売買等の取引をした場合は、土地の権利取得者(売買の場合は買主)は土地の利用目的、取引価格等を契約締結後2週間以内に土地の所在する市役所又は町村役場を通じて県知事に届け出る必要があります。
※届出に必要な土地売買等の面積要件
・市街化区域 2,000㎡以上
・市街化区域以外の都市計画区域 5,000㎡以上
・都市計画区域外 10,000㎡以上

2 届出を行うと…
県知事は、適正かつ合理的な土地利用を図るため、届出のあった土地の利用目的に関し必要な助言・勧告等を行う場合があります。

3 届出をしなかったら…
次の場合には、国土利用計画法違反となり、6か月以下の懲役又は100万円以下の罰金に処せられる場合があります。
(1)届出が必要であるにもかかわらず、契約締結後2週間以内に届出をしなかった場合
(2)届出について虚偽の届出をした場合

新潟県の最低賃金が改定されます

日額	5,089円
時間額	637円

効力発生年月日 平成12年9月30日
◎問い合わせ先
長岡労働基準監督署 ☎33-8711

お詫びと訂正

広報9月号の14頁「和島村・長寿番付表」で地域とお名前前に誤りがありました。ここに深くお詫びし訂正いたします。(敬称略)

正誤	中沢	早川	カネ
誤	佐藤	佐藤	カネ
誤	佐藤	佐藤	カネ